



# REGIONAL

SUSCRIPCIÓN

10 cents. semanales

Redacción y talleres:  
SAN PASCUAL, 9

DIARIO INDEPENDIENTE, DE CULTURA POPULAR É INFORMACION

## Los granujas

Los hay a montones. No tienen fé en un ideal sagrado que tiende a mejorar la vida. No saben de nada, y si saben, se hacen el tonto, haciendo eterna su cara la sonrisa hipócrita del desconfiado, del vulgarote.

Casi siempre son hijos de la suerte; de ahí que los años hagan transformaciones estupendas. De un herrador, sale un banquero; de un triste remendón de calzado, un fabricante opulento de muebles; de un descamisado, un político chillón y orgulloso...

Son pocos los que ostenten título, y dicen descaradamente, a falta de otras armas defensivas de personalidad, que la ciencia oficial no ha sido nunca seguro testimonio de la sabiduría:

Salimos a la calle, y es de necesidad llevar las manos en los bolsillos:

¡Claro es que no roban los granujas encumbados! No roban, se entiende, en los vericuetos y carreteras. Pero los granujas sin oficio ni beneficio, que quizá mañana sean banqueros, fabricantes de muebles o periodistas de mejor o peor cortada pluma, que prediquen la moralidad... a cien leguas, esto sí...

Y estos hombres, tienen popularidad, erupción a gloria, ostentan su buche como un murallón que oculta muchas miserias. Y pasean triunfantes, y tienen amigos que se ocupen, en los ratos de ocio, en darles palmaditas en el hombro.

Así es la vida.

En tanto, el mérito no triunfa; y permanece oculto, con faz fámelica.

Pero cuanto más grande sea el vien-

tre, el festín de los gusanos, en la tumba, ha de ser más espléndido.

Es el único consuelo que nos queda: pensar que la muerte nos iguala, y en ella no hay clases ni distinciones.

¡Oh, los privilegiados de la fortuna! ¡Cuanto «atún» con presencia de académico!

## El Sr. Revenga

Como dijimos a nuestros lectores ayer pasó el día en esta ciudad nuestro ilustre amigo el elocuente orador y diputado a Cortes por Daroca Excmo. Sr. don Luis Diez-Guirao de Revenga.

Vino con el objeto de saludar a su amigo el director de este periódico, D. Juan Sansano, en cuya compañía pasó las horas de permanencia en esta ciudad, regresando por la tarde, en el tren de las 6, a Murcia.

Al ser honrada esta casa, con la presencia de hombre tan benemérito, tan laborioso y tan ilustre, la redacción de EL REGIONAL se congratula reiterándole su profundo afecto y ofreciéndole la preferencia de honor, con que le distingue.

## Tragedia

El oficial Tornerg, del ejército alemán, ha pasado a mejor vida con una bala en la sien disparada por su prometida, la señorita Cecilia N. Trata-se de una tragedia, en la cual el pobre oficial ha sido el único protagonista, pues la señorita Cecilia, no ha

querido identificarse al final, con esos amores de «ultratumba.»

El oficial y la señorita N. se amaban con una pasión alemana; pero pasión al fin, y como las familias se oponían a estos cariños, decidieron alquilar un hotelito en la ciudad de Thort, y terminar allí sus días. En efecto, un automóvil encargóse de conducir a los tórtolos, y ya en la poética mansión, al oficial Tornerg, entregó el revólver a su adorada, para que le diese muerte, y después se suicidara.

La señorita N. cumplió fielmente la primera parte de la tragedia, pero después de ver caer muerto al oficial, sin duda comprendió que la vida es muy bella, y en vez de colocar el arma sobre su corazón, limitóse a alojarse un proyectil en un brazo. El oficial no puede contar a estas horas detalles de esa íntima tragedia pasional, pero la señorita N. los relata al juez, y declara que es inocente, y que el oficial dióse muerte por su propia mano.

Hé aquí como una tragedia algo romántica y sentimental ha caído en el dominio de la vulgaridad absoluta. La señorita Cecilia N., no ha querido llegar al límite de esos apasionamientos formidables, y ha preferido quedarse sobre la tierra para seguir conquistando corazones, con un poco de perversidad. El exceso de delicadeza ha dado muerte al oficial Tornerg. Otro, en su caso, hubiera empleado el revólver por vez primera. La señorita N. no tendría a estas horas el placer de haber sido protagonista de una tragedia—que no es poco, a estas alturas—ni enriquecería las colecciones de postales, con su bello rostro, tan bello como desleal.

E. D.

## NUEVA GUERRA DE AFRICA

Pueblo bravo y fuerte, indómito y muy amigo de la guerra, el moro de Marruecos, terminada la siega, se alza en armas contra españoles y franceses. El dinero que ha ganado en las faenas de recolección, lo ha empleado en fusiles y municiones contra los europeos, para defenderse, hasta el último momento, contra el nuevo estado de cosas.

Conviene no olvidar que el levantamiento no es sólo contra los españoles y los franceses, y hay que tener en cuenta que antes se ha reanudado la lucha con nuestros vecinos que con nosotros.

Se impone, pues, que el juicio público comprenda los dos aspectos de la guerra, el que nos afecta directamente y el que se refiere a nuestros amigos. Hay que hacer esto de una manera completa, examinando el desarrollo de las operaciones en todas las zonas de la lucha y también la forma en que España y Francia siguen los incidentes de la guerra. Esta comparación es particularmente interesante para nuestro país.

La actitud de Francia es claramente conocida. Está resuelta a ocupar su vasta zona marroquí, aunque tenga que gastar muchos recursos.

Con inusitada expectación se espera la forma en que haya de expresarse la opinión pública española.

La republicana Francia va decididamente a la lucha, y hay que decirlo y divulgarlo para que en España se tenga en cuenta.

La nueva guerra, comenzada hace unos días en la región de Tetuán, se extiende a la de Larache; en la que ha habido cruentas luchas entre peninsulares y moros.

Probablemente habrá que reforzar las fuerzas de aquella zona española para dominar con prontitud a los enemigos. Es empresa dura, cara y sangrienta, la de dominar a los moros, y bien debe saberlo España,

porque la Reconquista le costó ocho siglos de lucha incesante y muy difícil. Los moros de Marruecos tampoco se dejarán dominar fácilmente; aunque claro está que la superioridad grandísima que sobre ellos tenemos allana mucho la empresa, pero es necesario que la Península se coloque ante la guerra en actitud análoga a la de Francia, yendo a ella decididamente para acabarla pronto y bien, hasta convertir las Zonas españolas en camarécas florecientes como Argelia, en las que puedan hallar ocupación muchos de los compatriotas nuestros que ahora tienen que emigrar a tierras extrañas en busca de trabajo.

## Reunion de obreros

El pasado domingo, a las diez de su mañana, se reunieron en el salón de aguas de la Caridad, representaciones de distintos oficios, para constituir la Sociedad Obrera de Socorros Mútuos.

Se leyó lo más esencial del reglamento e hicieron uso de la palabra los obreros Domingo Moreno, Francisco y Juan Balaguer y Cándido Cases.

Todos expusieron con acierto los fines de la agrupación, y prometieron trabajar con entusiasmo, para dignificar al obrero orcelitano.

Fueron todos muy aplaudidos, especialmente Juan Balaguer, que habló de las aspiraciones de los trabajadores.

## Augusto

He aquí un nombre interesante de un carácter bien definido.

Los que se llaman así, gozan de una inteligencia lenta, aunque profunda. Son observadores, perspicaces, tienen un espíritu burlesco y cáus-

tico, pero al mismo tiempo poseen ideas exclusivas.

Su naturaleza es muy sensible y el temperamento es sensual y vigoroso. Son constantes en sus afecciones.

Son honrados y francos, aunque poco comunicativos. Sin embargo, en la intimidad, se muestran sencillos, amables y habladores.

Su alegría es intermitente, y aun- que son impulsivos, muestran cierta inclinación a la tristeza y al pesimismo.

Tienen mucha fuerza de voluntad y son activos, enérgicos y positivistas.

El conjunto de este carácter es bueno.

En la historia nos encontramos con el Emperador Augusto, que era avaro y egoísta, aunque muy obstinado en sus opiniones.

## JUGUETES DE LUJO

De un periódico extranjero traducimos lo siguiente.

Actualmente se exhibe en Northampton un juguete que probablemente es el más lujoso del mundo. Se trata de una reducción de las nueve más importante unidades de la flota británica: superdreadnoughts, cruceros, destroyers y yacht real. Cada barco, armado de cañones, tubos lanzatorpedos, faros y proyectores eléctricos, está construido bajo escala y representa exactamente el modelo original.

El valor total de esta pequeña flota asciende a 4.550 libras o sean francos 113.750.

Estos acorazados pueden conducir dos personas, y solamente una los destroyers. Todos ellos se mueven por motores eléctricos y navegan a velocidades que varían entre dos nudos y medio a tres y medio, durante dos horas, sin detenerse.

Después de algunas lecciones, cualquier niño está en condiciones de dirigir estos barcos. Los cañones, que son de tiro rápido y disparan 150 tiros por pieza, sin ser de nuevo cargados, funcionan admirablemente.

Esta flota constituyen un hermoso regalo; pero el padre que la compre debe hacer construir un lago de 200 metros de longitud, 100 de ancho y 1 de profundidad, para que sus hijos puedan jugar cómodamente sin peligro, aumentándose así los gastos en 4000 libras, que sumadas a otras 4000 para la «mise en scene», construyendo puertos, diques, peñascos y otros accesorios, hacen un total de 12.550 libras o 413.750 francos.

Bien es verdad que la conservación de este juguete no excede de 7 francos por semana.

Aviso a los aficionados.

NOTAS ORIOLANAS

--AMA DE CRIA,--De 22 años, leche de 7 meses. Darán razón en la Beneficencia de esta ciudad. Francisca Fuentes Moreno.

--Procedente de Albacete, hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo D. Baldomero Rodríguez.

--Hállase ligeramente enferma la bella y distinguida señorita Cecilia Martínez, la deseamos un rápido restablecimiento.

--Han regresado de Monforte el ilustre abogado de este colegio don Vicente García Guillén, acompañado de su bella esposa.

--Escritura a máquina. Se despachan correspondencias y se hacen copias en esta imprenta.

--En nuestro mercado se cotizan: el trigo, a 4 ptas. varchilla; el maíz a 4 idem y la cebada a 2'50 id.

--La fábrica de conservas, está comprando los abacicoques, a 1'25 y a 1'50, pesetas la arroba, según clase.

--Ayer regresaron de Alcoy; después de pasar una larga temporada en esta, el Notario D. Enrique Olera, acompañado de su esposa y de sus simpáticas hijas.

--Ha aprobado con brillantes calificaciones el ingreso y primer año de Bachiller, el niño Eduardo Bofill.

--Ha aprobado con brillantes notas las asignaturas que cursaba nuestro querido amigo el Tesorero de la Juventud Deportiva Orcelitana don Trinitario Martínez.

--La sociedad anónima «Club Festivo» que lleva en arriendo este circo taurino teniendo en cuenta los deseos que existen en esta ciudad y su región por ver torear al «genómemo» e inteligente matador de toros Juan Belmonte, no ha omitido gasto ni sacrificios alguno, para contratarlo de nuevo, con la condición de que en cuanto sea dado de alta en la enfermedad que le impide dedicarse a su arriesgada profesión, sea en esta plaza a la primera corrida que toree, ya que por causas ajenas a esta empresa, no podrá hacerlo el día 21 del corriente.

Se dará a conocer con tiempo el día en que se ha de verificar dicha corrida.

--El último párrafo del artículo que sobre Torre Vieja, se publicó ayer en nuestro periódico, estaba horriblemente destrozado por los cajistas. Debíó publicarse como sigue:

«Nosotros queremos que el esfuerzo de todos redunde en beneficio de Torre Vieja, y no se queden en el vacío, perdiéndose, las energías sacrificadas por los hombres de bien que acosados por el hambre, y hartos de vivir en la «eterna espera», llevarán en sus manos la tea incendiaria, sembrando el exterminio y la muerte, y escribiendo con sangre una fecha luctuosa en la historia de la villa de nuestros amores. Hacerlo contrario es una obra de bárbaros.»

Nuestros regalos

Cupón

NÚMERO

8

PRIMERA SERIE

EL REGIONAL  
Diario independiente de información y de cultura popular

Los lectores de EL REGIONAL, cuyos nombres están inscritos en las listas de suscriptores, y paguen religiosamente la suscripción, podrán canjear cada serie de «diez cupones», por un número, que será válido para la rifa de una MAQUINA

Singer

con que obsequiaremos a nuestros favorecedores.

Resultará premiado el número que coincida con el del premio mayor de la lotería Nacional, del sorteo de Navidad.

Los cupones podrán ser canjeados en nuestras oficinas, los domingos de 8 a 9 de la mañana.

Durante el tiempo en que se publiquen los cupones, EL REGIONAL no aparecerá los sábados.

El suscriptor, que no pueda coleccionar las series, por pérdida de algún cupón, podrá recoger en nuestra casa el periódico que le falte, abonando 5 céntimos por ejemplar.

ACADEMIA  
DE  
**Matemáticas**

San Agustín, 4, pral.

Preparación completa para carreras especiales.

Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendamos al público y muy en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

*Banca de Cartagena*

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Caravaca

Saldo anterior	Pts. 15.013.399.07
imposiciones durante la semana	379.038.32

Suma	Pts. 15.392.337.39
Reintegros. . . . .	373.562.36

Saldo Ptas, 15.018.745.03  
Cartagena 24 de Mayo de 1913.

**HOTEL DEL ARAGONÉS**

El más antiguo y en que encontrarán los señores viajeros, comodidad y confort. Carruaje a todos los trenes.

Pineda, 24 — TORREVIEJA

Fábrica de envases de hojalata y madera.

Boterío para fabricas de conservas

Estuches metálicos para azafranes, caramelos y pimentón

Almacén de maderas

Francisco Alemán, Litografía sobre metal.—Murcia.

IMPORTANTE — Preparación completa para las oposiciones a Correos por un oficial del Cuerpo Enseñanza de los idiomas francés e inglés.

Informes, en la administración de este periódico.

GRAN SOMBRERERIA

DE

*Luis Bellán*



Plaza de Cubero, núm. 2  
ORIHUELA

Gran colección de sombreros de paja y fieltro para caballeros y niños. Gorras y sombreros de todas clases. Grandes novedades.

Extenso surtido.

Gran economía

**AGENCIA MARTINEZ**

SERVICIO DE ENCARGOS

La que entrega sus encargos el mismo día y más garantías ofrece. Líneas de Alicante, Murcia, Torreveja y Cartagena, combinadas para Valencia, Madrid y Barcelona.

*Agencia: Don Mariano Mateo*

SANTA LUCÍA, 12, ORIHUELA

**Juan Sansano IMPRENTA - ORIHUELA**

Trabajos tipograficos de todas clases — Especialidad en trabajos comerciales en negro y color

**Almacén de Maderas de Antonio Marin hio**

San Pascual, — ORIHUELA

Grandes existencias en maderas de todas clases y de las mejores procedencias de España, Europa y América, a precios sumamente equitativos.

Compras y ventas al contado. Esta es la casa que más barato vende.

San Pascual. ORIHUELA

**Mariano Garmora**

ALICÁÑICO

Venta y alquiler de Bicicletas

Cubiertas, Cámaras, Bocinas y Frotos — Reparaciones.

Administración de fincas rústicas y urbanas — Representaciones. — Juan Sansano, Orihuela.

**Euangelina Martínez**

Y ELFINANAS | MODISTAS

Modistas. — Confección de ropa Tienen el honor de ofrecer a V. su casa y sus servicios; calle de San Blas, 2. — Corsés — Bordados. Paseo núm. 27.